



大会

Distr.: General
26 August 2019
Chinese
Original: English

第七十四届会议

临时议程* 项目 116(c)

选举各附属机构成员以补空缺，
并进行其他选举：选举人权理
事会成员

2019 年 8 月 23 日马绍尔群岛常驻联合国代表团给大会主席的普通照会

马绍尔群岛共和国常驻联合国代表团向大会主席致意，并谨提及马绍尔群岛将作为候选国参加在大会第七十四届会议期间举行的人权理事会 2020-2022 年任期成员选举。

关于 2019 年 4 月 12 日的普通照会及其附件，并根据大会第 60/251 号决议，马绍尔群岛共和国政府还谨随函提交马绍尔群岛共和国的自愿许诺和承诺，重申坚决致力于促进和保护所有人权，并积极参与人权理事会的工作以发挥独立作用(见附件)。

马绍尔群岛共和国常驻代表团谨请将本说明及其附件作为大会文件分发给荷。

* A/74/150。



2019 年 8 月 23 日马绍尔群岛常驻联合国代表团给大会主席的普通照会的附件

马绍尔群岛作为候选国参加人权理事会 2020-2022 年任期成员选举

根据大会第 60/251 号决议作出的自愿许诺和承诺

1. 马绍尔群岛共和国谨此作为候选国参加人权理事会 2020 至 2022 年任期成员选举。
2. 马绍尔群岛共和国是北太平洋中的一个太平洋小岛屿发展中国家，人口很少，分布在面积达 200 万平方公里的广阔专属经济区范围内。马绍尔群岛是一个坚定的民主国家，在宪法中申明核心人权和不歧视的原则。自 1986 年独立(以及 1991 年成为联合国会员国)以来，马绍尔群岛政府多次颁布进步立法，加强了对基本人权的保护，并致力于在这方面做出进一步努力。
3. 马绍尔群岛将在人权理事会发出独立的声音。我们想要强调小国作为牵线搭桥者所发挥的重要作用，并将尽力落实也加强问责制的平衡议程。许多人权问题非常复杂，重要的是我们要认真听取所有观点，包括民间社会和国家人权机构的观点。
4. 马绍尔群岛之所以首次竞选人权理事会或联合国任何主要实体的成员，是因为致力于落实基本人权，包括其《宪法》的《民权法案》(1979 年)和相关条约文书规定的人权。
5. 马绍尔群岛在人权理事会的任期将确保继续改进在实现人权方面取得的多边进展；我们在气候变化的影响、特别是海平面上升方面获得的独特国家经验，以及在我们作为联合国战略托管国期间处理核试验的影响方面获得的独特经验，使我们具备对最脆弱群体的敏感度和对复杂问题的第一手理解。

我国国内人权记录概述

6. 作为一个小岛屿发展中国家以及一个相对较新的国家，我们致力于维护最高标准的开放民主和基本自由，并致力于通过参加条约和我们的《宪法》，进一步推动国家层面在核心人权目标上取得进展。作为一个发展中国家，我们的资源和能力经常是有限的，这在执行方面带来了挑战，但充分实现人权是一个不间断的、至关重要的最高优先目标。概括而言，马绍尔群岛：

(a) 已经加入或批准了 11 项核心人权文书和任择议定书，现已成为太平洋群岛区域参加率最高的国家之一；

(b) 已经建立起独立和公正的司法机构，在运转情况和改革方面被公认为区域领先国家；

(c) 于 2015 年成立了国家人权机构，并于 2017 年成立了国家核委员会，致力于充分遵守《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》(《巴黎原则》)；

(d) 通过《民权法案》确保强有力的宪法保护，其中除其他保护外，还确保：言论、宗教和集会自由(第 1 条)；独立的新闻媒体；受教育权；健康和符合道德的政府；公平审判和正当法律程序；以及防止歧视性措施。《民权法案》明确确保所有人在法律面前一律平等，任何法律或司法行动均不得基于性别、种族、肤色、语言、宗教、政治或其他见解、民族或社会出身、出生地、家庭状况或血统而歧视任何人(第 12 条)。《宪法》禁止死刑。在立法审查之后，政府计划在 2019 年底之前准备好一项新的单独的反歧视法案，提交给我国议会；

(e) 已经启动最近的关键立法和政策改革，这些改革已经解决或正在处理残疾、健康、性别平等(包括基于性别的暴力)和反歧视等领域的重大问题，并推动在人权挑战上取得跨领域进展，其中包括《防止家庭暴力和保护法》(2011 年)；《刑法》(2011 年)；《马绍尔群岛公立学校系统法》(2015 年)；《儿童权利保护法》(2015 年)；《人权事务委员会法》(2015 年)；《残疾人权利法》(2015 年)；《青年服务团法》(2016 年)；《出生、死亡和婚姻登记修正案法》(2016 年)；以及《禁止贩运人口法》(2017 年)；

(f) 已经强调在处理人权方面面临的特别独特或艰难的挑战，包括与气候变化的影响和核试验的影响以及贩运人口和国际收养等有关的挑战。正在积极努力进一步处理这些复杂的挑战，包括危险物质及废物的无害环境管理和处置对人权的影响问题特别报告员 2012 年访问期间提出的建议。

7. 作为一个由环礁或平均高度略高于海平面 1 米的狭小珊瑚岛集合组成的低洼岛国，预计的气候变化影响、包括海平面上升，对当地社区和整个国家的长期安全构成非常重大的威胁，其中包括对核心人权的影响。因此：

(a) 马绍尔群岛参加了人权理事会关于气候变化和人权的第一项决议，包括作为一个提案国并提交了国家报告；

(b) 马绍尔群岛在旨在形成共识的气候外交中发挥了关键作用，包括为此与小岛屿发展中国家联盟、其他脆弱国家和广泛的外交伙伴网络共同努力。小国可以在多边环境中发挥独特作用，帮助找到共同点；

(c) 马绍尔群岛正在拟订一项新的关于提高对气候影响的复原力的国家战略，其中包括确定、了解和应对海平面上升和环境脆弱性带来的复杂长期风险。这包括确保最脆弱的利益攸关方的积极参与和自主权，以及处理所涉及的人权方面问题。对于这些复杂的风险，没有明显或简单的答案，但我们对气候带来的威胁所构成的人权风险正在采取国家行动。

8. 教育是每个儿童的基本权利。这一权利在《儿童权利保护法》中得到强调，并根据 2013 年《马绍尔群岛公立学校系统法》加以落实。后一项法案创建了一个自主的公立学校系统，为儿童提供从幼儿园一直到高中高年级的教育。政府最近审查了其性别平等和社会包容政策，将人权、性别平等与核问题纳入了学校课程。

9. 马绍尔群岛还通过了一项国家生殖健康政策战略，其中概要提出了政府处理性健康和生殖健康的办法。该战略是根据国际人口与发展会议的议程制定的，反映了对实现该会议目标的承诺，并与国家框架保持一致。

10. 马绍尔群岛通过《收养法》(2002 年)设立了中央收养局，负责确保在具备司法监督和充分保障的情况下合法收养。由于可能规避法律的越境活动日益增多，利用中央收养局的情况减少，因此政府最近成立了一个由主任秘书担任主席的跨部门收养委员会，以处理复杂的社会、法律和多管辖权国际挑战。2018 年初，一名涉嫌违反《收养法》的收养代理人在机场被当局拘留，目前正在进行司法起诉。

11. 马绍尔群岛是世界上糖尿病发病率最高的国家之一，因此制定了一系列政策措施，包括加强预防保健，增加传统食品的供应量和获得渠道。尽管采取了这些措施，但有证据表明，情况有恶化的趋势，马绍尔群岛共和国总统希尔达·海因与世界卫生组织总干事谭德塞于 2018 年一起出现在联合国总部，以帮助发起一项全球倡议，增强最高级别处理非传染病的政治意愿。传染病、特别是结核病(确诊率为全世界最高的疾病之一)也构成了挑战。2018 年在人口中心进行的最近一次大规模筛查方案已经证明对于刺激采取进一步行动非常重要。

我们担任人权理事会成员的主要目标

12. 我们担任人权理事会成员的主要目标是：

(a) 通过以下方式确保问责制以及与主要行为体进行积极对话，以处理复杂并具有挑战性的人权状况：

(i) 改善人权理事会的多边讨论与特别程序任务负责人的活动之间的合作；

(ii) 增进各国对人权理事会各项决议和成果的了解、自主权和落实情况；

(iii) 在预先设定解决方案之前，仔细听取所有会员国和利益攸关方的意见。当理事会未能处理关键、正在出现的具体人权状况时，它的公信力就岌岌可危。需要开展直接对话，以加深对艰难挑战的外交理解，并且不能忽视脆弱社区的声音。我们在气候变化谈判中发挥的直言不讳的作用表明，在牵线搭桥和采取强有力的行动方面，小国可以在联合国发挥独特和强大的作用；

(b) 通过与其他理事会成员和利益攸关方合作，改进连贯一致和有效的国际报告工作，以帮助普遍定期审议机制更好地查明和处理独特的问题；为此设法增加多个报告周期和条约机构之间的沟通和一致性；并改进关于各项建议执行情况的工作；

(c) 加强自愿技术援助信托基金，以支持最不发达国家和小岛屿发展中国家参与人权理事会的工作，并通过其他途径提高在日内瓦没有外交代表的最脆弱群落和联合国会员国的声音。随着马绍尔群岛于 2019 年 6 月正式开设常驻日内瓦联合国办事处和其他国际组织的代表团，在与脆弱国家建立更紧密的联系和参与国际人权方面，我们是展现信托基金工作成效的一个积极例子。

国家层面

13. 在国家层面，马绍尔群岛致力于：

(a) 《消除对妇女一切形式歧视公约》强调的不歧视和性别平等原则。马绍尔群岛承认其作为缔约国的义务，并致力于改善妇女和女孩的状况。在这方面，2015 年初，政府通过了一项性别平等主流化国家政策，用于指导制定法律、政策、程序和做法，以处理所有人的需求、优先事项和愿望，并在下列关键优先领域消除一切形式的歧视和不平等：政府提供促进性别平等的方案和服务；家庭福祉；基于性别的暴力；增强经济权能；以及决策。该政策还承认农村地区的妇女、残疾人和边缘群体；

(b) 《国家残疾政策》，其中规定了残疾人在教育、就业、保健、进出建筑物和设施、投票和公职等领域的权利等原则。马绍尔群岛已采取进一步步骤，在所有部门法律中巩固残疾人的权利，并通过立法审查和法律改革这两个并行的进程，解决基于性别和残疾的歧视和不平等问题。该政策将于 2019 年晚些时候提交议会，将使我们的法律与《消除对妇女一切形式歧视公约》和《残疾人权利公约》协调一致，并为促进性别平等以及增强妇女和女孩的权能提供更强有力的法律框架；

(c) 加强现有的国家人权委员会，包括为此进行立法修正或全民投票，以确保遵守《巴黎原则》，并通过加强国家一级的执行、报告和后续行动机制以改进执行情况和报告工作，以及用于跟踪各项建议和进展情况的数据库，从国家人权机构全球联盟获得 A 级地位。具体而言，改革将确保委员会或相关机构的结构能够提供充分的独立性和自主权，同时仍然保留政府知识来源目前适当的咨询参与。该委员会的成员包括民间社会、学术专家和政府内部的关键知识来源；委员会于 2015 年依法成立，是一个多个利益攸关方委员会，其广泛任务是促进马绍尔人民的人权。这包括向政府提供咨询意见，支持制定人权政策和立法，开展公众教育，监测人权落实情况，编写提交人权理事会和普遍定期审议进程以及联合国条约机构的报告，以及调查有关侵犯人权行为的投诉；

(d) 进一步就涉及有关性别平等和残疾问题的所有国家法律和政策的重大修正案和改革采取立法行动；

(e) 新成立的国家核委员会进一步采取行动和进行协调，以提出优先行动计划，处理危险物质及废物的无害环境管理和处置对人权的影响问题特别报告员 2012 年报告中的建议所提出的问题，并进一步努力开展有意义的宣传并为受害者伸张正义。为此：

(i) 在作为联合国战略托管国期间，马绍尔群岛受到了 1946 年至 1958 年期间进行的 67 次核武器试验的严重影响。这些影响的后果是深远的，其中包括流离失所的社区以及对健康、环境和文化认同的影响；

(ii) 国家核委员会由三名独立专员组成，负责在国家 and 地方两级政府以及利益攸关方和幸存者之间进行协调，协助处理上述核武器试验方案造成的影响。

虽然该委员会处理广泛的技术事项，但其任务还包括贯彻落实特别报告员在其 2012 年报告中提出的建议；

(f) 继续与特别程序任务负责人合作，包括进一步延长自 2010 年以来对任务负责人的长期邀请，并继续积极回应信件和落实各项建议(包括危险物质及废物的无害环境管理和处置对人权的影响问题特别报告员 2012 年的报告)，并参照现有对任务负责人的长期邀请，邀请以下任务负责人：享有安全饮用水和卫生设施的人权问题特别报告员、受教育权特别报告员、人权与环境问题特别报告员和暴力侵害妇女及其原因和后果问题特别报告员；

(g) 在法律和实践中防范和防止一切形式的歧视，包括为此在议会审议反歧视立法以及在单个和跨领域平台上加强在制定政策方面取得进展；

(h) 增加民间社会的参与和贡献，包括在制定和执行国家人权政策和方案方面的参与和贡献；

(i) 在内阁和议会审议 2000 年《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》，并根据新的法律和提高认识运动进一步努力调查和起诉贩运者。马绍尔群岛是遭到性贩运的东亚及马绍尔女孩和妇女的目的地，也是遭到劳工贩运的外国渔民的中转站。最近的立法和国家行动计划的实施以及其他培训已经解决了这一问题；

(j) 加强关于非法国际收养的政策成果，包括加强执法，处理多管辖权问题，以及在内阁和议会审议《跨国收养方面保护儿童及合作海牙公约》；

(k) 改善监狱条件，目前的条件还没有完全达到国际标准。政府已开始建造旨在符合国际标准的新监狱设施，并承诺在现有资源和援助范围内进一步开展这方面的活动；

(l) 采取以人权为本的方法来适应和缓解气候变化。

国际层面

14. 在国际层面，马绍尔群岛致力于：

(a) 继续承诺在国内外坚持促进和保护人权的最高标准，并努力在人权理事会为有意义的对话与合作创造空间，为实现不让任何人掉队的可持续发展目标的愿望作出重大贡献；

(b) 在内阁和议会对下列条约文书进行审议：

(i) 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第 22 条(关于个人投诉)；

(ii) 《〈公民权利和政治权利国际公约〉任择议定书》和《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任择议定书》；

(iii) 《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》第 31 条(关于个人投诉)和全文；

(iv) 《消除一切形式种族歧视国际公约》第 14 条(关于个人投诉);

(v) 《经济、社会及文化权利国际公约任择议定书》;

(vi) 《〈残疾人权利公约〉任择议定书》;

(vii) 《跨国收养方面保护儿童及合作海牙公约》;

(viii) 《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》;

(c) 继续与条约监督机构合作,包括及时提交报告和执行,并加入关于国家一级执行、提交报告和后续行动的之友小组,包括帮助所有小岛屿发展中国家、小国家和最不发达国家建立有效的国家一级执行、提交报告和后续行动机制,以改善执行情况,减轻总体的提交报告负担;

(d) 为条约机构系统的全球改革作出贡献,包括设法开展合作努力,提高多个机构和报告周期之间的效率、成效和一致性;

(e) 加强与联合国人权事务高级专员办事处的合作以及对其的支持,包括关注加强自愿技术援助信托基金,支持最不发达国家和小岛屿发展中国家参与人权理事会的工作;采取进一步措施,使小岛屿发展中国家、最不发达国家和其他小国更容易参与理事会及其机制;设法加入关于理事会成员的联络小组;以及支持并侧重于许多小岛屿发展中国家和最不发达国家的优先问题,包括人权与环境、气候变化和可持续发展目标;

(f) 加强对国际人权论坛上进行的国际审议的贡献,包括共同提出人权理事会和大会关于人权维护者、民间社会空间、人权维护者遭到的报复等问题的决议,以及在理事会延长人权维护者处境特别报告员的任务期限,加入关于加强理事会成员和标准的承诺,致力于并加入关于在处理令人关切的状况过程中适用客观、以权利为基础的标准的联合声明,以及在理事会进行一般性的建设性交往,包括与附属机构和特别程序任务负责人的交往;

(g) 加强非政府组织和民间社会与人权理事会和联合国系统的有意义的交往,包括为此加强非正式对话和共同努力防止人权维护者遭到报复;

(h) 加强普遍定期审议进程,包括报告为落实各项建议而采取的措施,以及在审议进程与当地社区紧迫的人权挑战之间建立更牢固的联系所需的创造性对话和努力。为此:

(i) 在 2015 年第二次普遍定期审议期间,马绍尔群岛支持 11 组建议中的 10 组(支持 111 项建议中的 102 项,占 91%);

(ii) 在普遍定期审议进程之后,议会通过了建立国家人权委员会的立法,处理了在该进程中未得到支持的(关于建立国家人权机构的)九项建议;

(i) 根据每个问题和状况的是非曲直做出判断；始终优先关注个体权利持有人的福祉和权利，特别是侵犯人权捍卫者和受害者的福祉和权利的行为；通过采取有原则性和以价值为基础的办法来担任成员，成为人权理事会的一个独立声音；

(j) 努力改善人权理事会关于技术援助和能力建设的议程项目 10 的执行情况。

应对复杂的人权挑战

15. 人权不仅仅是在日内瓦进行冷冷淡淡的讨论的主题，而且在受到密切影响并且很脆弱的当地社区受到人们最大的关注。人权问题通常没有简单或直接的解决方案，但最重要的步骤依赖于利益攸关方的直接参与。我们从我们自己国家的经验、特别是处理气候变化影响与核试验影响的经验中了解到，“人权视角”可以帮助在困难问题上取得更多进步，而我们的经验使我们在确保任何人的声音都能得到倾听方面具有独特的敏感度。
